### Übersetzung

### Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

### Militärhauptstaatsanwaltschaft

12. Oktober 2001 Nr. 7u/3-2269-01

103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau

Lipke, Walli

Geburtsjahr und -ort:

1926, Berlin

Staatsangehörigkeit:

deutsch

Volkszugehörigkeit:

deutsch

Vor Inhaftierung wohnhaft:

Falkensee, Rabenweg 25

letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/

arbeitslos

beschäftigt als:

wann inhaftiert:

21. Juni 1950

wann und durch wen verurteilt/verfolgt:

3. November 1950, durch das Militärtribunal –

Truppenteil 23258

der Verurteilung zugrundeliegende

Paragraphen und Strafmaß

(Grund- und Zusatzstrafen):

Nach Art. 58-6 Abs. 1 und 58-11 des Strafgesetzbuches der RSFSR zu 20 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager mit Konfiszierung

des Eigentums.

Datum der Haftentlassung:

23. Dezember 1953 auf Beschluss des Militärkollegiums des Obersten Gerichts der UdSSR vom 10.

Juni 1953.

Gemäß Art. 3 Pkt. "a" des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Walli Lipke rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Stellv. Leiter der Verwaltung Rehabilitierung der Opfer politischer Verfolgung

[Siegel, Unterschrift]

A.W.Tschitschuga

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



## ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

#### ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

"<u>//</u>" октября 2001 г.

№ 7у/3-2269-01 103160, Москва, К-160

# <u>С П Р А В К А</u> (о реабилитации)

Гражданка: ЛИПКЕ Валли

<u>Год и место рождения:</u> 1926 г., г.Берлин. <u>Гражданин какого государства:</u> Германии.

Национальность: немка.

Место жительства до ареста: г.Фалькензее, Рабенвег, д.25.

Место работы и должность (род занятий) до ареста: безработная.

Дата ареста: 21 июня 1950 г.

Когда и каким органом осужден (репрессирован): 3 ноября 1950 г., военным трибуналом в/ч 23258.

<u>Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная):</u> ст. 58-6 ч. 1, 58-11 УК РСФСР, осуждена к 20 годам лишения свободы в ИТЛ, с конфискацией имущества.

Дата освобождения: 23 декабря 1953 г. по Определению Военной коллегии

Верховного Суда СССР от 10 июня 1953 г.

На основании п. "а" ст.3 Закона РФ от 18 октября 1991 года "О реабилитации жертв политических репрессий" гражданка Липке Валли реабилитирова-

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Заместитель начальника управления реабилитаций ж

политических репрессий

Ilcines 5

А.В.Чичуга